

**HONDA**  
**MARINE**

**55**  
DEPUIS  
1964

Célébrons plus de 55 ans  
de hors-bords à 4 temps



**HORS-BORDS PORTABLES**

— 2,3 À 15 HP —

# L'héritage de Honda

Tout au long de son histoire, Honda a fait de son mieux pour repousser les limites de la technologie afin de faire vivre la meilleure expérience qui soit à chacun de ses clients, peu importe le produit Honda qu'il choisit. Honda a produit plus de 100 millions de produits mécaniques dans le monde, tous dotés de la durabilité, de la qualité et de la fiabilité légendaires de Honda.

## Donner un choix aux clients

### Le premier fabricant à offrir une gamme complète de moteurs hors-bords à 4 temps fiables

Depuis 1964, Honda fabrique uniquement des moteurs hors-bords à 4 temps, respectant la philosophie du fondateur Soichiro Honda selon laquelle les embarcations ne devraient jamais polluer les eaux sur lesquelles elles naviguent.

Heureusement, les moteurs hors-bords à 4 temps sont plus propres, plus économes en carburant et plus silencieux que les moteurs hors-bords typiques à 2 temps.

**55**  
DEPUIS  
1964

Célébrons plus de 55 ans  
de hors-bords à 4 temps

## Des technologies dignes de confiance

### Célébration des 100 millions de produits mécaniques fabriqués depuis 1953

Honda a lancé son premier produit mécanique en 1953, un moteur pour équipement agricole visant à réduire la charge de travail manuel des agriculteurs. Depuis, tous les produits mécaniques de Honda ont été créés avec la même intention : utiliser la technologie pour aider les gens. Honda a tiré parti du succès de sa principale technologie, le moteur, pour élargir graduellement sa gamme de produits mécaniques : moteurs hors-bords, moteurs portables, tondeuses à gazon, outils portatifs, pompes, taille-bordures, motoculteurs, génératrices et souffleuses à neige.

**100**  
**000**  
**000**  
Célébrons  
100 Millions  
de Produits  
Mécaniques

## Génératrices Honda - En toute confiance depuis plus de 65 ans

Depuis les tout débuts de sa production de produits mécaniques en 1953, Honda s'est toujours assurée de fournir des équipements de haute qualité aux consommateurs.

Aujourd'hui, notre vaste gamme de produits mécaniques Honda axée sur le style de vie demeure l'un des premiers choix des consommateurs qui apprécient l'attrait de produits fiables, avec une efficacité accrue, des designs modernes et qui combinent une technologie innovante avec une opération conviviale.

**65**  
1953 2020

Célébrer Plus De 65 Ans  
Produits Mécaniques Honda

## Le sommet de la technologie

Le **HondaJet** représente le point culminant de notre vision : amener la mobilité personnelle à un niveau sans précédent dans les airs. Aujourd'hui, les HondaJets représentent les appareils les plus rapides, silencieux, économes en carburant et qui peuvent voler le plus haut de leur catégorie - reconnus comme les avions d'affaires à réaction légers les plus évolués au monde, avec les meilleurs avantages de la catégorie en matière de performance, de confort, de qualité et d'efficacité. Le succès continu du HondaJet est une réalisation qui témoigne de la capacité de Honda d'amener littéralement ses clients vers de nouveaux sommets.



## DURABILITÉ

Avec leur capacité de résister aux éléments, aux exigences de votre travail et à l'utilisation continue au long des saisons, les produits Honda sont conçus pour durer.

## QUALITÉ

Honda s'est construit une solide réputation sur la qualité, de sorte que vous pouvez être assuré que votre produit Honda est fait de matériaux de qualité alliés à la qualité de la fonctionnalité et à l'aspect pratique du design.

## FIABILITÉ

Chez Honda, nos années d'expérience vous procurent l'assurance de savoir que votre produit Honda est conçu et construit pour fournir des résultats sur lesquels vous pouvez compter, jour après jour.

# PLUS DE 55 ANS DE HORS-BORDS À 4 TEMPS



## L'ensemble complet

Vous avez des options! Avec Honda, le moteur de vos rêves peut être facilement jumelé avec le bateau de vos rêves. Et sur le plan de la commodité, il y a un choix de plus de 40 fabricants d'embarcations parmi lesquels sélectionner un moteur hors-bord Honda dans un ensemble bateau moteur.

## Les hors-bords Honda

Honda est le plus important fabricant de moteurs au monde, et ses moteurs haute performance ont fait leurs preuves sur les pistes de course et les routes du monde entier. Alors lorsque vous vous demandez quel moteur vous propulsera sur les flots, faites confiance à cette même expertise et attention portée aux détails.



## Entretien annuel facile

Grâce à leur propreté de combustion et à leur fonctionnement à température basse, les moteurs hors-bords à 4 temps Honda tendent à exiger moins d'entretien et de réparations que les moteurs hors-bords ou marins à 2 temps, et en plus, ils sont conçus pour que l'entretien que vous devez faire soit facile à faire. On ajoute de l'huile et on la vérifie comme dans une auto, avec une jauge graduée, et le filtre à huile est facile à remplacer. En fait, changer l'huile et appliquer un peu de graisse à des moments clés représente typiquement la totalité de l'entretien annuel à effectuer.

## Garantie de 3 ans

Les moteurs hors-bords Honda sont construits pour durer et sont appuyés par une garantie de trois ans qui maintient l'intégrité de la qualité Honda. Cette garantie fait en sorte que vous recevrez chez les concessionnaires Honda Marine de tout le Canada, un service constant pour toute la durée de vie de votre produit. Cette garantie transférable procure la même protection et la même tranquillité d'esprit à sa dernière journée qu'à la première.

## PRIX CSI de la NMMA

En 2019, la National Marine Manufacturers Association (É.-U.) a décerné à Honda, pour la 12e année consécutive, le très convoité prix CSI pour l'excellence en satisfaction de la clientèle. Ce prix reconnaît un taux de satisfaction de la clientèle de 90 % ou plus sur la base de l'information que donnent plus de 50 000 consommateurs qui ont acheté une nouvelle embarcation ou un nouveau moteur hors-bord.



# PORTABLES

Remarquables par leur commodité, leur polyvalence et leur performance, les moteurs portables Honda sont faciles à utiliser et à transporter.



## BF2.3

Un des hors-bords à 4 temps les plus légers au monde, idéal pour les navettes et les petites embarcations de pêche, ou comme moteur auxiliaire.

- Le fonctionnement en eau peu profonde est conçu pour réduire grandement le risque d'endommager le moteur en naviguant en eau peu profonde.
- L'embrayage centrifuge offre l'aspect pratique d'un ralenti régulier, sans rotation de l'hélice.
- La barre franche repliable et le design compact facilitent le transport et l'entreposage.
- Réservoir à essence intégré simplifiant la portabilité.
- Longueurs d'arbre standard de 15 po (38 cm) ou de 20 po (51 cm) permettant une plus grande variété d'applications nautiques.



## BF5

Léger, compact et idéal pour les petits bateaux de pêche, les canots et les embarcations pneumatiques. Aussi utilisé comme moteur auxiliaire.

- Portabilité, performance, fiabilité et facilité d'utilisation sont les caractéristiques marquantes du nouveau moteur portable; le moteur hors-bord à quatre temps BF5.
- Une conception lissée et un réservoir à essence interne et intégré de 1,5 litre en font un hors-bord compact et performant.
- De plus, le hors-bord BF5 est doté d'un système de charge à puissance élevée de 6 A à 12 VCC qui répond aux besoins des consommateurs en ce qui a trait aux appareils électroniques embarqués. Les amateurs de plein air disposent ainsi d'assez de puissance pour charger leurs accessoires, y compris des feux de jour, des détecteurs de poissons, des systèmes GPS et d'autres appareils électroniques.
- Il est offert avec un arbre court (38 cm/15 po) ou long (51 cm/20 po). Les consommateurs peuvent choisir l'hélice qui répond le mieux à leurs besoins de navigation parmi quatre options.

## BF4

Léger, compact et idéal pour les petits bateaux de pêche et les canots pneumatiques, ou en tant que moteur auxiliaire.

- Performance éprouvée, fiabilité et facilité d'utilisation constituent la marque de fabrique de ce nouveau moteur hors-bord à quatre temps.
- Son réservoir interne et intégré de 1,5 litre offre un des plus longues autonomies de sa catégorie – plus de 40 minutes à pleine puissance.
- Quatre différentes hélices offertes en option qui conviennent à une variété d'applications nautiques.
- Le moteur hors-bord BF4 est offert avec un arbre court (15 po / 38 cm) ou long (20 po / 51 cm).



## BF8

Excellente performance en un ensemble compact pour pneumatiques ou voiliers ou comme utilitaire pour grosses embarcations de pêche.

- Un système de surveillance électronique aide à protéger les composants du moteur d'un sursrégime, d'une pression d'huile trop basse et d'une surchauffe.
- En marche arrière, les gaz d'échappement sont détournés de l'hélice, par des sorties additionnelles au-dessus de la plaque anti-cavitation, afin qu'elle puisse tourner dans une eau libre de bulles et offrir plus de poussée en marche arrière.
- Orifice de rinçage à l'eau douce permettant un raccord facile pour rincer à l'eau douce les débris et l'eau salée hors du moteur et prolonger ainsi sa durée utile (trousse de rinçage en option).
- Un réservoir à essence de 12,5 litres, un boyau à essence et une hélice en aluminium sont inclus de série.



## BF9.9

Performance et polyvalence incroyables pour les embarcations de pêche et les voiliers, ou comme moteur d'appoint pour grosses embarcations de pêche.

- Relevage assisté disponible (modèle LRTC). Le relevage assisté pratique du moteur hors de l'eau facilite le démontage et le transport.
- Version Power Thrust disponible (BFP9.9) avec un rapport d'engrenage de 2,33 : 1 et une hélice à 4 pales à forte poussée de 254 mm x 165 mm (10 po x 6,5 po) produisant 15 % plus de poussée en marche avant et 60 % plus de poussée en marche arrière et une meilleure manœuvrabilité.
- Tous les modèles à démarrage électrique sont équipés d'un système de charge très efficace, qui produit 2 A à 1 000 tr/min et 12 A à 3 000 tr/min, veille à ce que la charge de la batterie soit maintenue et contribue au bon fonctionnement des composants électroniques. Les modèles à démarrage manuel produisent 6 A.
- Longueurs d'arbres standard de 15, 20 et 25 pouces (38, 51 et 64 cm) convenant à une plus large variété d'applications nautiques.
- Un réservoir à essence de 12,5 litres, un boyau à essence et une hélice en aluminium sont inclus de série.



## BF15

De taille similaire au BF9.9, mais avec plus de puissance et une des plus grosses cylindrées de sa catégorie.

- Moteur de 350 cm<sup>3</sup> à 2 cylindres et 4 soupapes, SACT
- Offrant en plus une longue course de piston, il est conçu pour produire un couple optimal sur toute la plage des régimes.
- Le système d'allumage programmé règle le calage de l'allumage au démarrage pour réduire l'effort requis pour tirer le démarreur à rappel.
- Le BF15 a un des plus puissants alternateurs de sa catégorie. Il produit 12 A à 3 000 tr/min, ce qui contribue à garder la batterie chargée et au bon fonctionnement des composants électroniques, même à vitesse de pêche à la traîne.

# L'avantage du 4 temps

## Environnement et technologie

Honda a plus d'expérience que quiconque en matière de moteurs marins, et ses produits sont dérivés des légendaires technologies de l'automobile de Honda. Et Honda Marine ne déroge pas au souci de l'environnement que Honda a toujours manifesté. Depuis 1964, tous les moteurs hors-bord que Honda fabrique sont à 4 temps, et ils sont plus propres, plus écoénergétiques et moins bruyants que les moteurs hors-bord à 2 temps typiques. Mais surtout, les moteurs à 4 temps ne rejettent pas d'huile directement dans l'eau.

Depuis plus de 55 ans, Honda travaille sans relâche à perfectionner ses moteurs marins et met le reste de l'industrie au défi de faire aussi bien. Honda a été le premier constructeur à offrir une gamme de moteurs hors-bord entièrement à 4 temps. Le premier à offrir une garantie limitée non décroissante de trois ans. Le premier à offrir des moteurs hors-bord qui se conforment aux normes sur les émissions de l'agence de protection de l'environnement (EPA) ou les surpassent.

*Retrouvez la tranquillité d'esprit associée à une performance éprouvée et une fiabilité légendaire.*



## Gamme de produits Honda



## Un moteur hors-bord pour chaque usage

	Modèle	Cylindres			Hauteur de tableau (longueur d'arbre)			Système de démarrage		Barre franche		Inclinaison assistée	Injection de carburant	Commande à distance	Réservoir d'essence		Hélice	
		Un	Deux	15 po	20 po	25 po	Manuel	Électrique	Avec embr.	Corr. assiette	Boîte de contrôle (incl.)				Intégré	De série		De série
	BF2.3DHSCHC	•		•			•	•								•	•	
	BF2.3DHLCHC	•			•		•	•								•	•	
	BF4AHSCHC	•		•			•	•								•	•	
	BF4AHLHNC	•			•		•	•								•	•	
	BF5DHSCHC	•		•			•	•								•	•	
	BF5DHLHNC	•			•		•	•								•	•	
	BF8DK3SHC		•	•			•	•									•	•
	BF8DK3LHC		•		•		•	•									•	•
	BF9.9DK3SHC		•	•			•	•									•	•
	BF9.9DK3LHC		•		•		•	•									•	•
	BF9.9DK3SHSC		•	•			•	•									•	•
	BF9.9DK3LRTC		•		•		•	•			•	•					•	•
	BFP9.9DK3LHS		•		•		•	•					•				•	•
	BFP9.9DK3XHS		•			•	•	•					•				•	•
	BF15DK3SHC		•	•			•	•									•	•
	BF15DK3SHSC		•	•			•	•									•	•
	BF15DK3LHC		•		•		•	•									•	•

		Disponibles chez certains concessionnaires Honda Marine sélectionnés						
		BF2.3D	BF4A	BF5D	BF8D	BF(P)9.9D	BF15D	
MOTEUR	Type	4 temps à soupapes en tête; 1 cylindre / 2 soupapes	4 temps à soupapes en tête; 1 cylindre / 2 soupapes	4 temps à soupapes en tête; 1 cylindre / 2 soupapes	4 temps à SACT; 2 cylindres / 4 soupapes	4 temps à SACT; 2 cylindres / 4 soupapes	4 temps à SACT; 2 cylindres / 4 soupapes	
	Cylindrée	57 cm <sup>3</sup> / 3,4 po <sup>3</sup>	127 cm <sup>3</sup> / 7,75 po <sup>3</sup>	127 cm <sup>3</sup> / 7,75 cubic po <sup>3</sup>	222 cm <sup>3</sup> / 13,5 po <sup>3</sup>	222 cm <sup>3</sup> / 13,5 po <sup>3</sup>	350 cm <sup>3</sup> / 21,4 po <sup>3</sup>	
	Alésage et course	45 mm x 36 mm (1,77 x 1,42 po)	60 mm x 45 mm (2,36 x 1,77 po)	60 mm x 45 mm (2,36 x 1,77 po)	58 mm x 42 mm (2,28 x 1,65 po)	58 mm x 42 mm (2,28 x 1,65 po)	59 mm x 64 mm (2,32 x 2,52 po)	
	Plage de régimes à plein gaz	5 000 à 6 000 tr/min	4 500 à 5 500 tr/min	4 500 à 5 500 tr/min	4 500 à 5 500 tr/min	5 000 à 6 000 tr/min	4 500 à 5 500 tr/min	
	Puissance nominale à l'arbre de l'hélice	2,3 HP à 5 500 tr/min	4 HP à 5 000 tr/min	5 HP à 5 000 tr/min	8 HP à 5 000 tr/min	9,9 HP à 5 500 tr/min	15 HP à 5 000 tr/min	
	Système de refroidissement	Par air	Refroidi à l'eau avec thermostat	Refroidi à l'eau avec thermostat	Par eau	Par eau	Par eau	
	Alimentation	1 carburateur	1 carburateur	1 carburateur	1 carburateur	1 carburateur	1 carburateur	
	Système d'allumage	Allumage électromagnétique transistorisé	CDI numérique	CDI numérique	PGM-IG	PGM-IG	PGM-IG	
	Système de démarrage	À rappel	À rappel	À rappel	À rappel	Électrique / À rappel	Électrique / À rappel	
	Échappement	Sous l'eau, au-dessus de l'hélice	Sous l'eau, au-dessus de l'hélice	Sous l'eau, au-dessus de l'hélice	Sous l'eau, au-dessus de l'hélice	Sous l'eau, au-dessus de l'hélice	Sous l'eau, au-dessus de l'hélice	
TRANSMISSION	Lubrification	À barbotage forcé	Lubrification forcée (pompe throchoïde)	Lubrification forcée (pompe throchoïde)	Lubrification forcée (pompe throchoïde)	Lubrification forcée (pompe throchoïde)	Lubrification forcée (pompe throchoïde)	
	Plage du réglage d'assiette (Trim)	4 phases 5°-10°-15°-20°	5 phases 4°-8°-12°-16°- 20°	5 phases 4°-8°-12°-16°-20°	5 phases 4°-8°-12°-16°- 20°	5 phases 4°-8°-12°-16°- 20°	4 phases 8°-12°-16°-20°	
	Plage du relevage (Tilt)	75°	3 phases 18°- 34°- 58°	3 phases 18°- 34°- 58°	71°	71°	71° (type S) 72° (type L)	
	Rapport de démultiplication	2,42 : 1	2,08 : 1	2,08 : 1	2,33 : 1	2,33 : 1	2,08 : 1	
	Levier de commande	F et R - Direction pivotante à 360°	F-N-R	F-N-R	F-N-R	F-N-R	F-N-R	
	ÉQUIPEMENT	Alternateur (démarrateur manuel)	-	En option, système de charge 12 VCC, 6 A	De série, système de charge 12 VCC, 6 A	6 amp / 76 watts avec régulateur de tension	6 amp / 76 watts	6 amp / 76 watts
		Alternateur (démarrateur électrique)	-	-	-	-	12 amp / 152 watts	12 amp / 152 watts
		Relevage assisté	-	-	-	-	Modèle LRTC seulement	-
		Alarme pression d'huile	-	De série	De série	De série	De série	De série
		Limiteur de sursrégime	De série	De série	De série	De série	De série	De série
DIMENSIONS	Alarme de surchauffe	-	-	-	De série	De série	De série	
	Largeur hors tout	285 mm / 11,2 po	347 mm / 13,7 po	347 mm / 13,7 po	345 mm / 13,6 po	345 mm / 13,6 po	350 mm / 13,7 po	
	Poids à vide	13,6 kg / 30 lb (type S) 14,3 kg / 31,5 lb (type LCHC)	27 kg / 59,5 lb (type S) 27,5 kg / 60,6 lb (type L)	27,8 kg / 61,3 lb (type S) 28,3 kg / 62,4 lb (type L)	42 kg / 93 lb (type S) 44,5 kg / 98 lb (type L)	Man 42 kg / 93 lb Élec. 43 kg / 92 lb (type S) Man 44,5 kg / 98 lb Élec. 49 kg / 108 lb (type L) Élec. 53 kg / 117 lb (type X)	46,5 kg / 103 lb (type S) 49,5 kg / 109 lb (type L) 50 kg / 110 lb (type SHS)	
	Hauteur de tableau	418 mm / 16,5 po (type S) 572 mm / 22,5 po (type L)	434 mm / 17,1 po (type S) 561 mm / 22,1 po (type L)	434 mm / 17,1 po (type S) 561 mm / 22,1 po (type L)	432 mm / 17 po (type S) 563 mm / 22,2 po (type L)	432 mm / 17 po (type S) 563 mm / 22,2 po (type L) 635 mm / 25 po (type X)	432 mm / 17 po (type S) 563 mm / 22,2 po (type L)	
	Type d'hélice (matériau)	3 pales (polymère)	3 pales (aluminium)	3 pales (aluminium)	4 pales (aluminium)	4 pales (aluminium)	4 pales (aluminium)	
HÉLICE	Diamètre x Pas de l'hélice	184 mm x 120 mm 7 1/4 x 4 3/4 po (type S) 184 mm x 120 mm 7 1/4 x 4 3/4 po (type L)	200 mm x 150 mm 7 7/8 x 5 7/8 po (type S) 200 mm x 150 mm 7 7/8 x 5 7/8 po (type L)	200 mm x 170 mm 7 7/8 x 6 3/4 po (type S) 200 mm x 170 mm 7 7/8 x 6 3/4 po (type L)	235 mm x 203 mm 9 1/4 x 8 po (type S) 235 mm x 203 mm 9 1/4 x 8 po (type L)	235 mm x 203 mm 9 1/4 x 8 po (type S) 235 mm x 203 mm 9 1/4 x 8 po (type L) BFP: 254 mm x 165 mm 10 x 6,5 po	235 mm x 254 mm 9 1/4 x 10 po (type S) 235 mm x 254 mm 9 1/4 x 10 po (type L)	



# N°1

# LA MARQUE DE GÉNÉRATRICES PORTATIVES LA PLUS VENDUE AU CANADA

\*Selon une analyse indépendante menée par TraQline Canada sur les parts de marché des génératrices portables vendues au Canada entre juin 2016 et mars 2020.

**Ne soyez pas pris au dépourvu sur le quai, dans le hangar à bateaux ou sur l'eau.**

Soyez prêt grâce aux génératrices Honda, faciles à utiliser et à transporter.

## Le soutien de votre concessionnaire Honda.

Un des avantages les plus tangibles dont jouit un propriétaire de Honda est la tranquillité d'esprit de savoir que Honda le soutiendra pendant toute la durée de vie de son produit. Nos concessionnaires Honda Marine entretiendront et répareront votre unité selon les spécifications du fabricant et ils n'utiliseront que des pièces Honda d'origine afin de maintenir la qualité Honda d'origine.

### Pièces

Les pièces Honda d'origine sont fabriquées pour votre Honda. Lorsque le moment arrive d'entretenir, de réparer ou d'améliorer votre produit Honda, ne vous contentez pas d'une imitation. Seules les pièces Honda d'origine peuvent contribuer à maintenir les spécifications de votre produit Honda et sont conçues pour assurer une finition et un ajustage parfaits à chaque fois. Confiez à nos techniciens formés par Honda le soin de garder votre produit Honda en bonne santé au moyen de pièces Honda d'origine.

### Accessoires

Une large variété de pièces de montage et d'accessoires sont disponibles pour votre moteur hors-bord Honda Marine. En fait, ce sont les seuls accessoires approuvés par les ingénieurs qui ont conçu votre Honda. Voilà qui contribue à assurer non seulement qu'ils performeront comme ils ont été conçus pour le faire, mais aussi qu'ils s'ajusteront à la perfection. Des hélices jusqu'aux housses de protection, les chances sont que nous avons ce que vous cherchez. Votre concessionnaire Honda est l'endroit où aller pour faire votre choix.

### Service

L'entretien est un aspect essentiel du maintien de la qualité, de la fiabilité et de la performance de votre moteur hors-bord Honda. Nous choisissons nos concessionnaires aussi soigneusement que nous fabriquons nos produits. Laissez donc votre produit entre les mains de ceux qui le connaissent le mieux et qui savent vraiment quel niveau de rendement il est censé fournir. Vous serez alors certain que seules des pièces Honda d'origine de haute qualité seront installées, afin que votre Honda puisse offrir une performance optimale.



FPO FSC



F20MARBRPB

MD/MC – sont des marques de commerce de Honda Canada inc. ou utilisées sous licence par Honda Motor Co., Ltée ou ses sociétés affiliées. N'utilisez jamais votre moteur hors-bord Honda ou votre embarcation lorsque vos facultés sont affaiblies par l'alcool ou la drogue. Portez toujours un vêtement de flottaison individuel approuvé et conforme à la réglementation lorsque vous naviguez. Lisez le manuel du propriétaire et inspectez votre moteur hors-bord Honda avant de l'utiliser. Conformez-vous toujours à la réglementation locale, faites preuve de bon sens et respectez les droits d'autrui. La puissance nominale des moteurs hors-bords Honda est établie selon les procédures de la NMMA. Certaines des technologies décrites dans cette publication sont assorties de limites. Consultez le manuel du propriétaire pour en connaître tous les détails. Les caractéristiques techniques, les descriptions et les illustrations de cette publication sont basées sur des renseignements jugés exacts au moment de l'approbation de cette publication aux fins d'impression. Bien que les descriptions, les caractéristiques, les images des modèles, les couleurs et les accessoires soient jugés exacts, leur exactitude ne peut être garantie. Sauf erreur ou omission. Les caractéristiques peuvent changer sans préavis. Toutes les caractéristiques contenues dans cette publication ne s'appliquent qu'aux modèles vendus et immatriculés au Canada par un détaillant autorisé. Certains modèles ou accessoires peuvent différer légèrement des illustrations. Visitez [honda.ca](http://honda.ca) ou voyez votre concessionnaire de Produits Mécaniques Honda ou votre concessionnaire Honda Marine pour obtenir tous les détails.

**HONDA**  
**MARINE**

[honda.ca](http://honda.ca)